

保證書

〈僅限台灣地區使用〉

保固規定

- 消費者請於購買時要求經銷商在本保證書上蓋章，並填上銷售日期。
- 本公司產品之保固期間為自購買日起一年間。
- 產品在保固期間內需要維修服務時，請出示本保證書。
- 產品維修前，未出示本產品保證書或保證書尚未蓋店章、未填寫銷售日期時，即使於一年內購買，亦無法享有一年保固之免費修繕服務。
- 於品質保證期間內，由於零件短少、加工不良等製造商所引起之原因，由製造商提供免費修繕服務（含運費）。若為消費者之責任，則計費維修。
- 免費修繕服務不包含以下項目。
 - ◎非歸責於製造商責任之任何損壞與故障。
 - ◎坐墊、遮陽篷等刮傷。
 - ◎使用者任意變更所引起。
 - ◎由自然災害或事故等原因所引起。
 - ◎框架自然劣化（塗料部分需時常保養）。
 - ◎錯誤的使用方法或保養不良所致。
 - ◎輪胎、車輪的自然消耗。

使用時，如發生故障或強烈撞擊、不慎掉落等情況，及發現有零件需要更換時，台灣國內請向公司維修中心聯絡，海外地區請洽當地代理商聯絡，我們竭誠為您服務。

| | | | |
|------|--|------------|----------------|
| 產品 | <input type="checkbox"/> SMOOOVE | 型號 | |
| | <input type="checkbox"/> SMOOOVE Premium | 購買日期 | 年 月 日 |
| 顧客資料 | 姓名 | 經銷商 確認章 | |
| | 地址 | | |
| | 電話 | | |
| | E-mail | | |
| | | | (請務必蓋章，保證方為有效) |

- 請確認購買時之經銷商店名稱，填寫型號、購買日期。
- 本保證書不另行補發，因此請小心保管，避免遺失。
- 本保證書填寫之個人資料，僅使用於產品保固及修理事宜。

スムーヴ / スムーヴ プレミアム

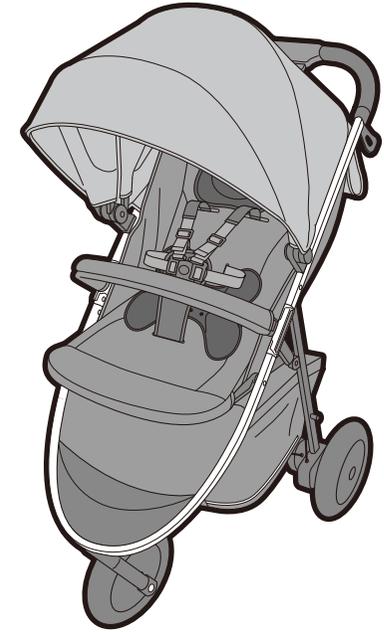
SMOOOVE SMOOOVE Premium

共通使用說明書 / 保證書

非常感謝您購買此產品。
此產品適用於出生後1個月~36個月，
體重15公斤以下的嬰幼兒。

※本說明書所敘述的出生後一個月，指的是母親懷孕37周以上，出生時體重超過2.5公斤以上，出生超過1個月的嬰幼兒。

使用前請詳細閱讀本說明書並正確地使用。請勿使用本說明書內容以外的方法操作本產品。不僅無法充分發揮本產品的功能也十分的危險。
使用後請妥善保存此書



R41118



SG安全基準A形

目錄

使用前

| | |
|--------------------------|-------|
| 使用前的注意事項 | 1 |
| 給保護者的建議 / SG基準 / 本說明書的標示 | |
| 使用上請注意 | 2 ~ 4 |
| 警告 / 注意 | |
| 製品取出時 | 5 |
| 製品特徵 | |
| 各部位名稱 | 6 |

嬰幼兒手推車的使用方法

| | |
|-----------------|---------|
| 嬰幼兒手推車的開啟方法 | 7 |
| 車輪煞車器的使用方法 | 8 |
| 手把煞車的使用方法 | 8 |
| 按鈕式開放型扶手的開啟方法 | 9 |
| 雙腳支撐架的使用方法 | 9 |
| 守護墊類的安裝方法 | 10 |
| 讓嬰幼兒乘坐手推車的方法 | 11 ~ 12 |
| 安全肩帶的高度調節方法 | 13 |
| 無段式平躺角度調整器的使用方法 | 14 |

| | |
|-------------------------|---------|
| 遮陽篷的使用方法 | 15 |
| 置物網籃的使用方法 | 16 |
| 嬰幼兒手推車的收折方法 | 17 ~ 18 |
| 收折後 (僅限SMOOOVE Premium) | 19 |

縫製品的保養方法

| | |
|------------|----|
| 坐席的拆卸方法 | 20 |
| 扶手保護套的拆卸方法 | 21 |
| 坐席的安裝方法 | 22 |

日常簡易保養

| | |
|--------------|---------|
| 使用選購品時的收折方法 | 23 |
| 日常保養 | 24 |
| 縫製品的清洗方法 | 24 |
| 車體的保養 | 24 ~ 25 |
| 車輪的保養 | 26 |
| 覺得故障嗎? 送修前確認 | 27 |
| 保管方法 / 廢棄方法 | 28 |
| 保固與售後服務 | 29 |
| 保證書 | 封底 |

總公司

アップリカ・チルドレンズプロダクツ合同会社
本社/大阪店 〒542-0082 大阪府中央区島之内1-13-13 TEL 0120-415-814
Aprica Children's Products G.K.
1-13-13, Shimanouchi, Chuo-Ku, Osaka, Japan

進口商

台灣愛普力卡股份有限公司

總公司營業部 地址：新竹縣竹北市台元街28號5樓之3
電話：(03)5525688 傳真：(03)5525690
維修服務中心 地址：新竹縣竹北市福興路885號
電話：(03)6561261 傳真：(03)6561267
公司網址：http://www.aprica.com.tw
意見信箱：0800@aprica.com.tw 統一編號：22662003

使用前的注意事項

給保護者的建議

嬰幼兒並非成人的縮小版。
特別是頸部尚未發育完全的寶寶更是如此。

請充分了解嬰幼兒的情況，並小心使用嬰幼兒手推車。

- ①請隨時注意嬰幼兒的情況，並避免連續使用。
- ②請避免讓嬰幼兒直接照射到陽光。
為嬰幼兒手推車內的溫度，比大人的感覺來得高。
- ③請避開人群多的地方，以避免噪音、粉塵。
- ④經過不平整的路面，請盡量放慢速度，並且請避開引起震動、衝擊的路段。
- ⑤本說明書所使用的插圖、組裝等，為求簡單明瞭，並非與實品完全相同。請以實際物品為主。

SG基準

- 有顯示SG標章的手推車，表示有按照日本製品安全協會的規定，達到以下各項基準。
(此製品為SG基準A車合格品。)

| | |
|----------|---|
| 適用範圍 | 此嬰幼兒手推車限寶寶一人乘坐，提供戶外、購物等一般家庭親子移動上的使用。 |
| 車種的形式 | A車 出生後一個月* 頸椎尚未發育完全的嬰幼兒，採取平躺姿勢使用的嬰幼兒手推車。 |
| 適用年齡 | 出生後1個月至36個月以內 |
| 建議連續使用時間 | 平躺姿勢：2小時以內 坐立姿勢：1小時以內 |
| 平躺角度 | 150°以上 |
| 車輪外徑 | 115mm以上 |

*此處所稱出生後1個月，是指懷孕週數37週以上，且出生時之體重滿2.5kg以上，出生後1個月之嬰幼兒。

關於本書的標識

「警告」、「注意」、「禁止」等符號是預測您未遵守注意事項的情況下，依據危害、損害的嚴重性來作區分。標示所表示的內容十分重要，請您務必遵守。

| 標示 | 標示之內容 |
|---|-----------------------------|
|  警告 | 使用方法錯誤時，可能會造成人員死亡或重傷等情形。 |
|  注意 | 使用方法錯誤時，可能會造成人員受傷、使物品損壞等情形。 |

| 禁止 | 標示之意義 |
|---|-----------------|
|  | 請勿操作本說明書所禁止的行為。 |

| | |
|---|--------------|
|  建議 | 使用產品時的便利小建議。 |
|---|--------------|

使用上請注意

- 為避免意外事故發生，使用前請務必詳閱使用說明書，並且正確地使用。



使用方法錯誤時，可能會造成人員死亡或重傷等情形。

因恐寶寶有不慎掉落的危險。

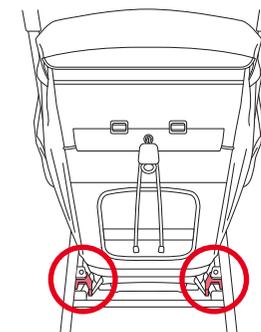
請務必將安全肩帶、安全腰帶以及立體式股帶繫好再使用。



請勿讓寶寶站立於嬰幼兒手推車上。



嬰幼兒手推車收折的狀態下，可能導致嬰幼兒跌落或有夾傷之虞。



〈開關鎖扣鎖住狀態〉

〈開關鎖扣未鎖住狀態〉



- 使用前，請將手把部分上下移動2~3次，確認車體已完全展開。
- 確認開關鎖扣已固定。(左右)

腰部安全帶若有鬆脫，因恐寶寶站起來並且不慎造成跌倒或掉落等危險發生。

請勿讓寶寶離開您的視線。即使繫上安全帶，寶寶仍然可能會站起來。請依寶寶成長狀態調節安全腰帶。



因恐失去平衡、看不到路面情況，而有導致摔倒之虞。

當寶寶乘坐時，請勿直接將嬰幼兒手推車提起懸空。



〈接下一頁〉

警告 使用方法錯誤時，可能會造成人員死亡或重傷等情形。

在坡道等場所，嬰幼兒手推車可能因隨意滑行而有翻覆之虞。



嬰幼兒乘坐時或要抱起時，務必鎖住車輪煞車器，並確認嬰幼兒手推車無移動狀況。

因恐嬰幼兒手推車翻覆，而使寶寶摔落受傷之虞。



請勿讓兩名寶寶同時乘坐或搭乘於坐墊以外的地方。



當嬰幼兒乘坐或放置物品時，請勿過度倚賴車輪煞車器。車輪煞車器受路面狀態、結構機能與耐久度等因素影響，並非絕對不會移動。



當寶寶乘坐時，請勿在置物籃以外的地方放置物品，勿在手把懸吊物品。此外，請勿倚靠在手把上。



嬰幼兒乘坐狀態下，嬰幼兒手推車絕不離手。



請勿在樓梯、手扶梯等有高低落差的地方使用。

因恐寶寶有被安全帶纏繞導致窒息的危險。



安全肩帶及安全腰帶請務必一起使用，並調整到適合寶寶體型的位置。

嬰幼兒手推車因恐受到路面影響使得車內的溫度變高，導致寶寶身體受到傷害的危險。



高溫或日照強烈時，請勿長時間使用。

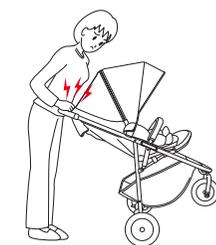
警告 使用方法錯誤時，可能會造成人員死亡或重傷等情形。

各可動關節部位因恐有夾傷寶寶手腳、車體撞擊寶寶或使用人等情況發生。



當您折疊收納嬰幼兒手推車時，請勿讓寶寶靠近。

因恐導致嬰幼兒手推車破損、受傷、意外事故等發生。



當使用嬰幼兒手推車時，請勿過度施力。

因恐導致嬰幼兒手推車破損，使得寶寶或使用人受傷之虞。

- 請勿讓兒童操作嬰幼兒手推車。
- 當寶寶乘坐時，請務必讓寶寶的股間對準立體式股帶的位置。否則因恐使得嬰幼兒手推車往後翻覆之虞。
- 本公司維修人員外，請勿自行分解、安裝或改造。
- 請勿在座椅縫製品拆下的狀態下使用本產品。
- 請勿在猛力撞擊或掉落後使用。
- 請勿當成兒童玩具使用。
- 請勿將本車用於寶寶乘坐之外的任何用途上。

注意 使用方法錯誤時，可能會造成人員受傷、使物品損壞等情形。

- 請務必定期檢查與保養。
- 使用前，請先確認嬰幼兒手推車主體與座椅縫製品已正確安裝完成。
- 請適時替可動關節部位上油，並務必使用塑膠製品用的潤滑油。
- 長時間未使用的嬰幼兒手推車時，請務必進行檢查或保養後再使用。
- 即使是空車，也請勿將嬰幼兒手推車放置於斜坡上或鄰近車道的人行道等危險場所。
- 請勿在螺絲或螺帽鬆動的狀態下使用。
- 請勿將兩輛手推車併在一起使用。
- 請勿將前輪呈高舉狀態行走。因恐造成後部框架彎曲變形或斷裂。
- 當寶寶乘坐於嬰幼兒手推車並且在行進中時，為了寶寶的安全，請以一般的步行速度行進（時速約4公里左右的速度）。
- 請勿將嬰幼兒手推車推至沙地或泥濘處。（關節轉折處易因沙粒進入導致開關收納困難。）
- 框架處沾染沙粒或泥土時請勿置之不理。（關節滑動處易因沙粒進入導致開關收納困難。）
- 嬰幼兒手推車是為了讓寶寶乘坐。為了避免造成損壞，請勿加裝任何市售零件。
- 請勿在置物籃放入重量5kg以上的物品。
- 家長、照護者請勿倚靠在嬰幼兒手推車上。
- 請勿用來搬運物品等。
- 本產品僅限於嬰幼兒乘坐。
- 請勿做出其他可能導致嬰幼兒手推車故障之行為。
- 請勿在公車上使用。本產品之設計，並非以公車上使用為目的。若在公車上使用本產品，因恐轉彎、緊急煞車等原因，而有發生翻覆或意外事故之虞。
- 電車上使用的注意事項。本產品之設計，並非以電車上使用為目的。於電車中使用本產品，恐因轉彎或緊急煞車等情況而有翻覆之虞，因此請務必使用煞車器，並盡充分之注意，若發生意外，責任由使用者自行承擔。
- 在電車等場所使用時，請勿強行上下車，嬰幼兒手推車可能未被感應到，造成被電車的自動門夾住，因恐造成寶寶受傷之虞。
- 請勿在積雪處或是結霜的路面上使用。
- 風勢強勁時，請勿使用。
- 打雷時，請勿使用。
- 由於易導致嬰幼兒手推車車內溫度變高，故請勿在室內、靠近火源處或高溫場所等地方使用遮雨罩。
- 遇高低差不易推過時，請以腳底抵住連結後輪的連結桿，手把朝自己下壓後推過。
- 由於易造成塑膠部分變形而無法維持其原有功能，故請勿放置靠近火源處或炎夏高溫車內。

製品取出時

- ・製品取出時，請務必進行各部位檢查工作。
- ・部品有缺少、弄錯或者破損時，請與經銷商或者總公司連絡。
- （請參閱封底「產品保證書」）

主體

- ・從箱子裡取出時，本產品為折疊狀態。使用前請務必裝上按鈕式開放型扶手。
- ・嬰幼兒手推車的組裝方法請參閱P7。
- ・組裝時不需要使用其他器具或工具。
- ・按鈕式開放型扶手從箱子裡取出時，為收納在置物網籃中。取出按鈕式開放型扶手時，請注意不要拉開置物網籃下部的魔鬼氈。



附屬品



按鈕式開放型扶手
（從箱子裡取出時，
收納在置物網籃內）



預防呼吸道閉塞型
保護頭墊
（安裝在本體上。）



腰部・臀部守護墊



使用說明書

警告

- ・產品放置的箱子、捆包材料、塑膠袋請勿放置在嬰幼兒伸手可及之處。否則嬰幼兒可能因此被罩覆住而有窒息之虞。

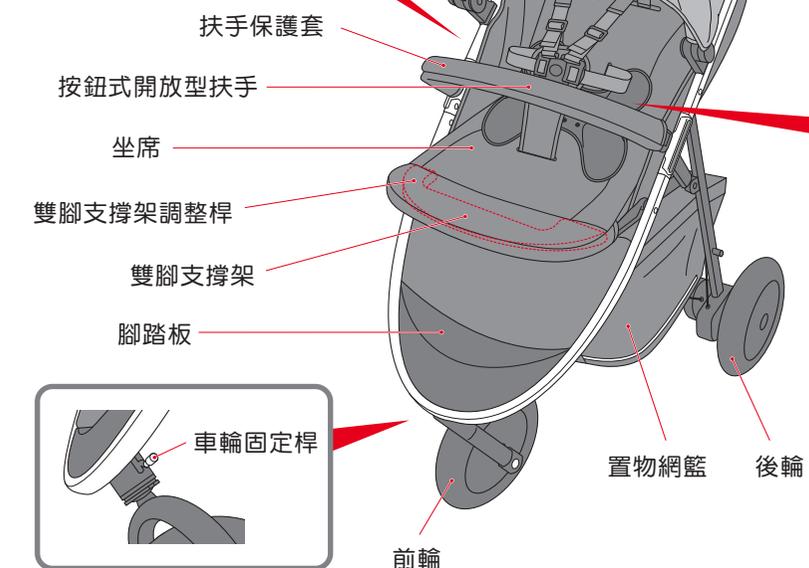
〈製品特徴〉

- ・手把為背面固定式。
- ・前後收折方式。
- ・車體在折疊狀態可自行站立。
- ・框架使用的是輕量鋁管。

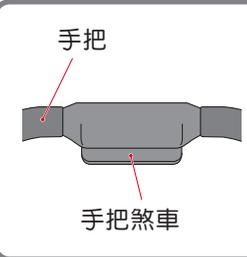
各部位名稱

〈五點式成長型安全帶〉

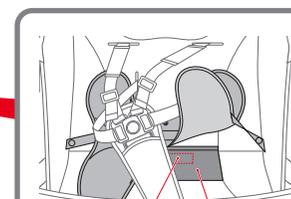
・五點式成長型安全帶為肩部安全帶、腰部安全帶、立體式股帶的總稱。



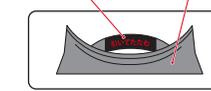
〈僅限SMOOVE Premium〉



折疊鎖扣



收折拉帶 拉帶護套



收折拉帶位在拉帶護套下方，貼有「引いてたむ」的黑色標籤。

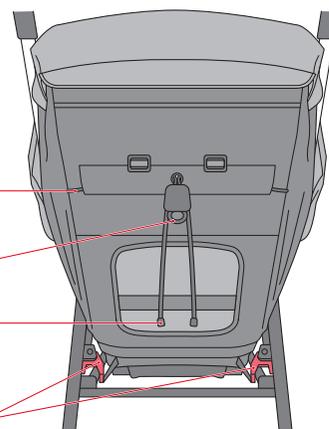
〈靠背背面〉

靠背傾斜支撐帶

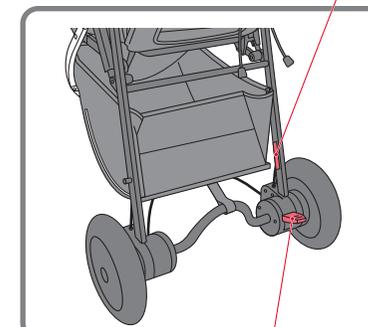
無段式平躺調節器

無段式平躺調節帶

開關鎖扣



車體型號記載處



車輪煞車器（後輪右側）

嬰幼兒手推車的開啟方法

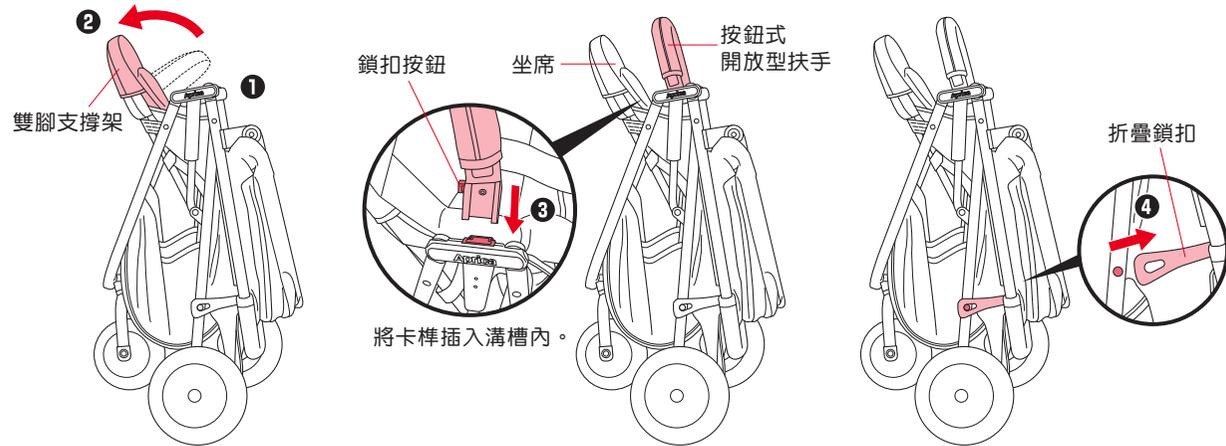


- 組裝或開闢操作請務必由大人操作，嬰幼兒可接觸狀態下或在身旁時，請勿操作。否則可動部位可能夾傷嬰幼兒手指或手腳、或遭嬰幼兒手推車撞傷身體。
- 請勿讓嬰幼兒操作嬰幼兒手推車。否則可能因此發生翻覆事故或導致受傷之虞。

小叮嚀

· 因捆包裝箱的關係，初次使用可能無法順利開啟的情況發生。請重複操作2~3次後再進行開啟。

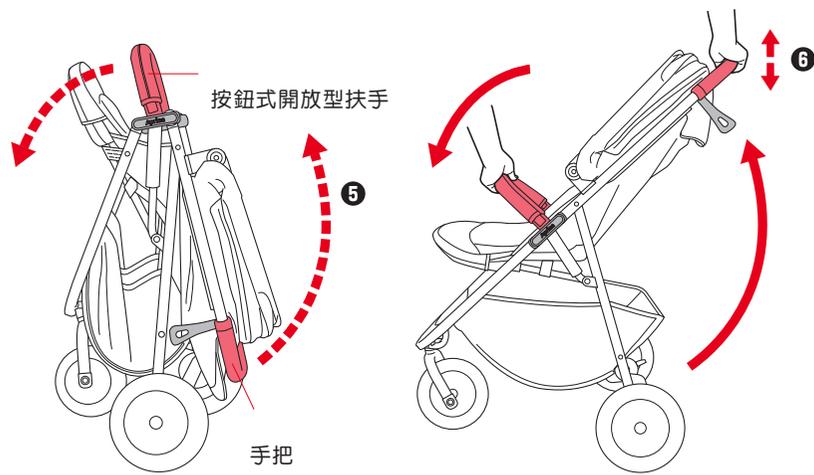
〈組裝及開啟方式〉



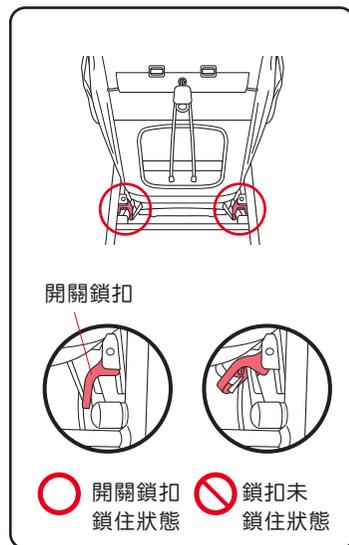
- 1 立起車體。
- 2 立起雙腳支撐架。

- 3 將按鈕式開放型扶手扣入車體。
· 按鈕式開放型扶手的鎖扣按鈕朝座位側邊插入。

- 4 解開折疊鎖扣。



- 5 握住並打開手把與按鈕式開放型扶手。
- 6 使用前，請將手把部分上下晃動2~3次，確認車體已完全展開。



· 確認開關鎖扣已固定。(左右)

車輪煞車器的使用方法



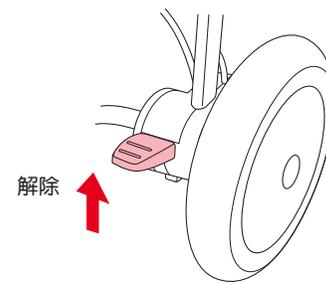
- 當寶寶乘坐時或離座時，務必鎖住車輪煞車器。
- 當寶寶乘坐在手推車上時，請勿過度相信煞車器。因路面狀態、構造功能及耐久性等不同，因此煞車器未必能絕對停住嬰幼兒手推車。
- 即使鎖上車輪煞車器，當寶寶乘坐在手推車上時，仍然請勿離開寶寶的身邊。



- 即使寶寶未乘坐在手推車上，當要離開嬰幼兒手推車時，仍然請將車輪煞車器鎖上。

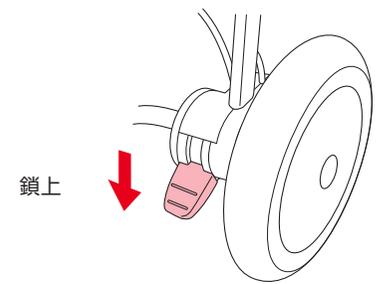
· 扳下後輪右側的車輪煞車器，就能鎖住左右兩邊の後輪。

〈解除〉



- 1 將車輪煞車器往上扳，解除鎖定狀態。

〈鎖定〉



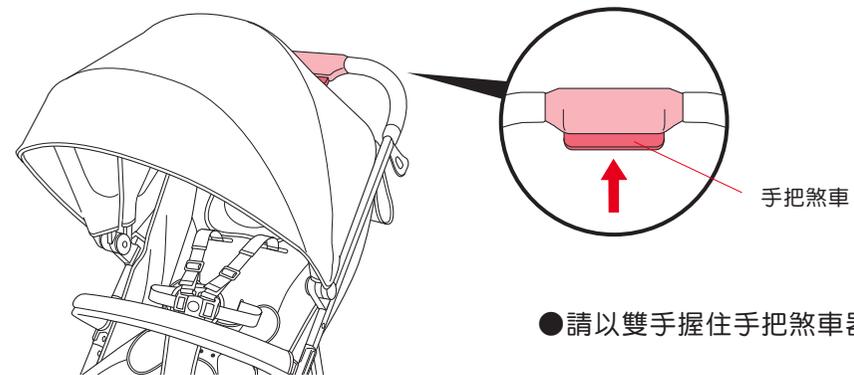
- 1 扳下車輪的煞車器即可鎖定。
- 2 前後移動一下，確認車輪煞車器已鎖定。

手把煞車的使用方法



- 使用手把煞車器時，請以雙手握住中心部。只握住單側的手把煞車器時，會僅煞住單邊，可能導致失衡而有翻覆之虞。
- 推行中緊急煞車會有發生翻覆等事故之虞，敬請注意。
- 嬰幼兒手推車長時間停止時，或者在號誌或平交道等處停止時，請勿僅握住手把煞車器，應確實扳下車輪煞車器使其停止。

· 握住手把煞車器時，就會煞住左右雙邊的后輪。



- 1 請以雙手握住手把煞車器中心部。

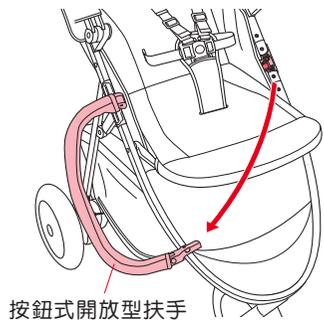
按鈕式開放型扶手的開啟方法



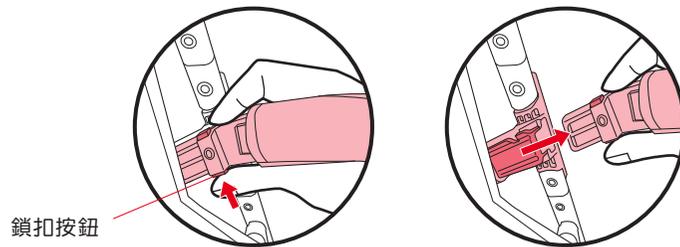
警告

· 請勿在開啟的狀態下，把玩按鈕式開放型扶手。因恐嬰幼兒碰撞到按鈕式開放型扶手而有受傷之虞。

· 按鈕式開放型扶手左右皆可開啟。



按鈕式開放型扶手



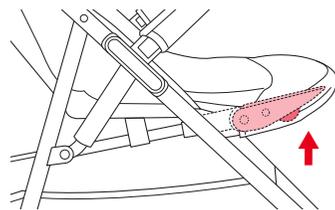
鎖扣按鈕

● 按壓下方的鎖扣按鈕，將按鈕式開放型扶手往前拔出。

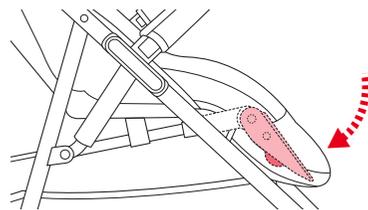
雙腳支撐架的使用方法

· 當座椅靠背於平躺狀態時，請使用雙腳支撐架。

〈不使用雙腳支撐架時〉

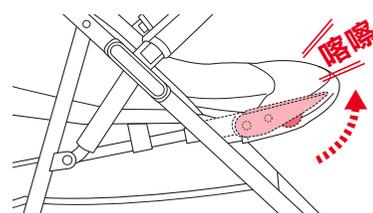


① 握住坐席內部的雙腳支撐架（左右）



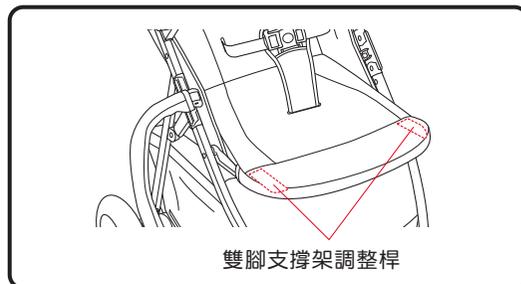
② 降下雙腳支撐架。

〈使用雙腳支撐架時〉



① 拿穩坐席前端，向上翻起雙腳支撐架。

〈內部的雙腳支撐架位置〉



雙腳支撐架調整桿



警告

· 讓寶寶乘坐時，請勿將雙腳支撐架向上翻起使用。（僅限SMOOVE Premium）

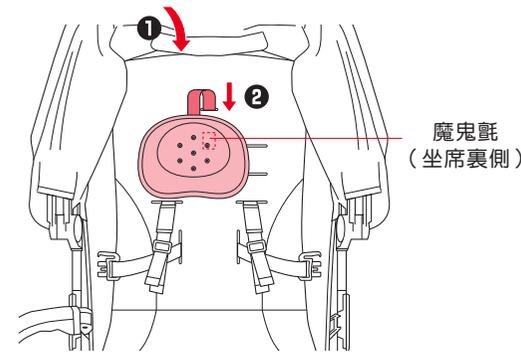


守護墊類的安裝方法

· 守護墊類在嬰幼兒手推車內，用來輔助寶寶維持適當正確的姿勢。

預防呼吸道閉塞型保護頭墊 頸部開始安定之際，請務必使用。（約四個月左右）

· 安裝預防呼吸道閉塞型保護頭墊時，請務必將安全肩帶安裝於下段肩帶導孔。最高月齡使用至7個月為止。（請參閱P13「安全肩帶高度的調整方法」）



魔鬼氈
（坐席裏側）

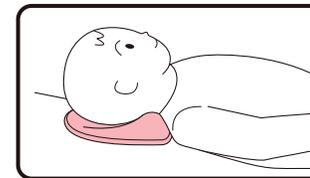
- ① 保護頭墊適用於平躺狀態下使用。（請參閱P14）
- ② 將保護頭墊上的魔鬼氈白色布片取下，依照箭頭的方向，把魔鬼氈固定帶穿過頭墊安裝孔，黏在坐席裏側的魔鬼氈上。



建議

· 頭墊不易安裝時，可拆下坐席的上半部，在可看到座椅裏側的情況下來安裝。（請參閱P20步驟④「坐席的拆卸方法」）

〈預防呼吸道閉塞型保護頭墊的安裝位置〉



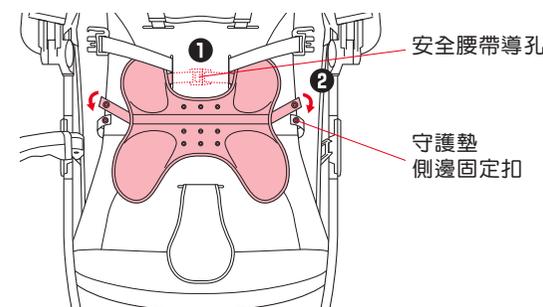
● 安裝時，請讓頭墊下端的鼓起部分在寶寶的頸後。
※ 當鼓起部分不適合寶寶的頸後時，請立即拆除。



注意

· 安全肩帶穿在中段、上段的肩帶導孔時，無法使用預防呼吸道閉塞型保護頭墊。

腰部・臀部守護墊（1個月～3歲左右的寶寶可使用。）



安全腰帶導孔

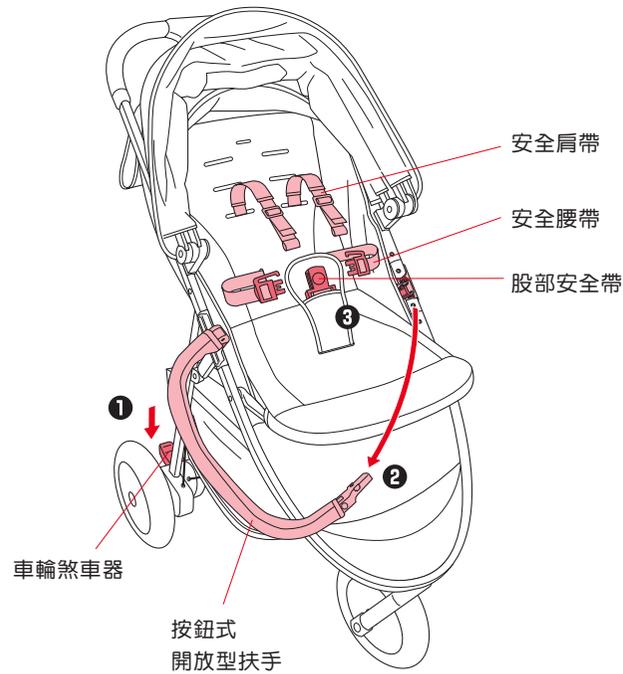
守護墊
側邊固定扣

- ① 將上方的安全帶扣組穿過坐席的安全腰帶導孔並扣上固定。
- ② 將腰部守護墊側邊的固定扣，扣在側邊的固定扣上。（左右）

· 依寶寶體格的不同，即使是3歲以下的寶寶，仍有可能已經不適用腰部守護墊。當不適用時，請將腰部守護墊拆下。

· 拆除守護墊類配件時，請以反向步驟操作。

1 準備



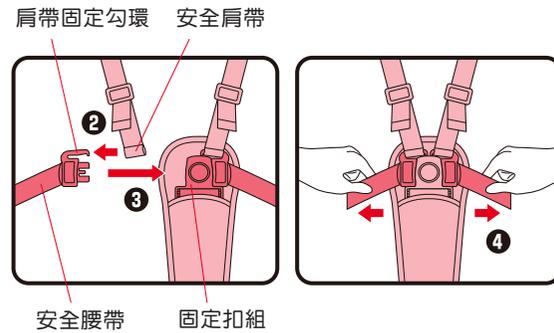
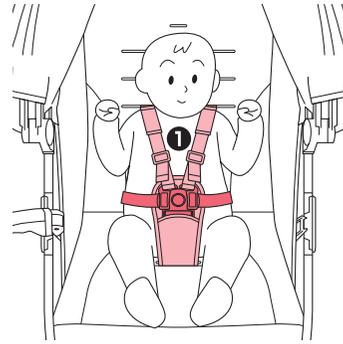
- 鎖上車輪煞車器。(請參閱P8)
 - 打開按鈕式開放型扶手。(請參閱P9)
 - 按開下側的鎖扣按鈕。
 - (按鈕式開放型扶手左右均可開啟。)
 - 解開安全肩帶、安全腰帶。
 - 按下立體式股帶的固定扣，解開安全腰帶、安全肩帶。
 - 安全肩帶自肩帶固定勾環取出。
- 需使用雙腳支撐架時，請參閱P9「雙腳支撐架的使用方法」。
- 需要改變安全肩帶的位置時，請參閱P13「安全肩帶高度的調整方法」。
- 需要改變座椅的角度時，請參閱P14「無段式平躺調節器的使用方法」。



請勿在開啟的狀態下，把玩按鈕式開放型扶手。否則可能因為嬰幼兒碰撞到按鈕式開放型扶手而有受傷之虞。

2 乘坐方法

〈寶寶乘坐之後，務必繫上安全帶〉



- 先讓寶寶乘坐於嬰幼兒手推車上。
 - 將安全肩帶扣入肩帶固定勾環。
 - 將安全腰帶扣入固定扣組。
 - 將安全腰帶往兩側拉，調節至適合寶寶的寬鬆度。
- ※請依寶寶的成長情況來調整安全肩帶、安全腰帶、立體式股帶。



安裝安全肩帶時，警告標籤應朝向外側。
請確認安全肩帶沒有扭結的情況。



繫上安全帶後，請確認左右兩側的安全腰帶有調節至適合寶寶的寬鬆度。

使用時，務必將安全肩帶扣在肩帶固定勾環上。因恐安全肩帶可能會纏繞在寶寶頸部。

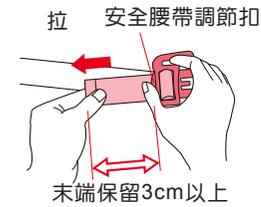
請勿讓寶寶離開您的視線。即使繫上安全帶，寶寶仍然可能會站起來。請依寶寶成長狀態調節安全腰帶。

安全腰帶有鬆脫，因恐寶寶站起來並且不慎造成跌倒或掉落等危險發生。

寶寶乘坐時，應該讓寶寶的股間對準立體式股帶的位置。否則嬰幼兒手推車有可能會往後方翻覆。

〈安全腰帶的調整〉

〈拉緊〉



〈放鬆〉



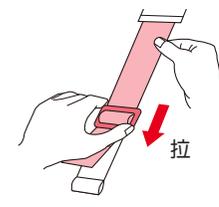
- 輕押安全腰帶調節扣，拉安全腰帶做調整。

〈安全肩帶的調整〉

〈拉緊〉



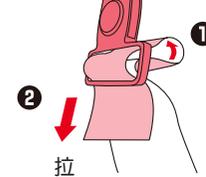
〈放鬆〉



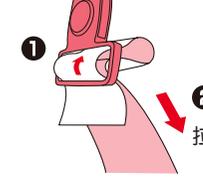
- 移動安全肩帶調節環做調整。

〈立體式股帶的調整〉

〈拉緊〉



〈放鬆〉



- 立體式股帶取出。
- 股帶拉出，調整長度。
 - 調整之後，請務必確認固定扣組與股帶保護套之間的固定扣已經扣上。(請參閱P23步驟③)



請依寶寶的成長情況來調整安全肩帶、安全腰帶、立體式股帶。安全肩帶、安全腰帶、立體式股帶過鬆時，即使繫上安全帶，寶寶仍然可能站起來，而使寶寶有摔落之虞。

關閉開放型扶手時，請注意避免夾到寶寶的手指。

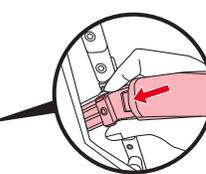
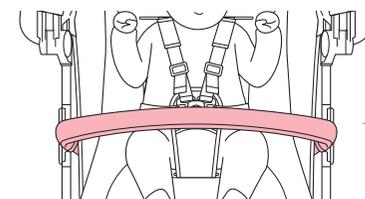
關閉開放型扶手後，請拉拉看，以確認開放型扶手已確實鎖上。

當寶寶乘坐在手推車上時，請勿舉起開放型扶手。

安全腰帶的尾端(插圖中↔的部分)，務必保留3cm以上。

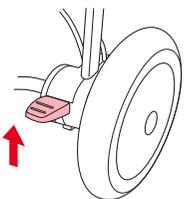
調整座椅靠背的角度時，應一併調整安全肩帶、安全腰帶、立體式股帶的長度。

〈關閉按鈕式開放型扶手〉



扣入按鈕式開放型扶手

〈解除車輪煞車器〉



解除鎖定狀態 ↑

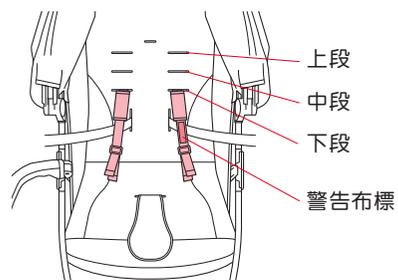
安全肩帶的高度調節方法



- 請依寶寶的成長情況，調整安全肩帶的高度。
- 安全肩帶調整後，請拉提2~3次，確認安全肩帶不會鬆脫。若安全肩帶鬆脫，可能會導致嬰幼兒跌落。

〈安全肩帶的位置〉

- 製品從包裝箱取出時，安全肩帶位置設定於下段。



〈安全肩帶的使用標準〉

- 穿過肩膀位置下段的安全肩帶導孔。
- 安全肩帶的位置，請依以下3段標準進行調整。



| 月齡（體格）的標準 | 安全肩帶導孔的位置 |
|-----------|-----------|
| 18個月~36個月 | 上段 |
| 7個月~18個月 | 中段 |
| 1個月~7個月 | 下段 |

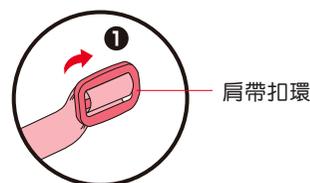
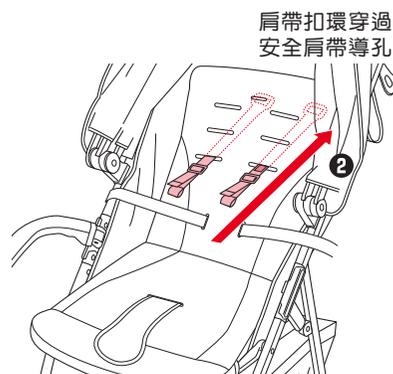
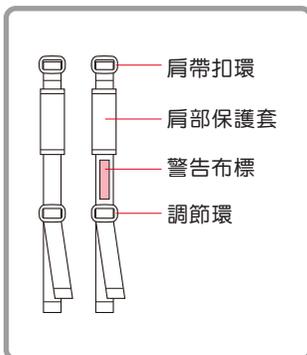
請依個別差異對照上述表示的標準進行調整。



- 安裝安全肩帶時，警告布標應朝向外側。
- 請確認安全肩帶沒有扭結的情況。

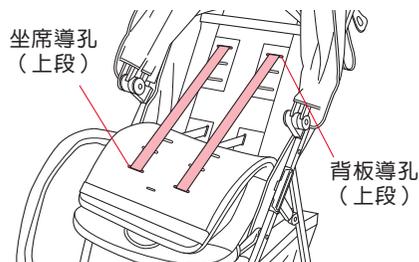
〈安全肩帶的高度調整方法〉

- 將安全肩帶、安全腰帶，從安全股帶扣組上解開。（請參閱P11「準備③」）
- 解開靠背側邊的固定扣，掀開坐席。（請參閱P20）



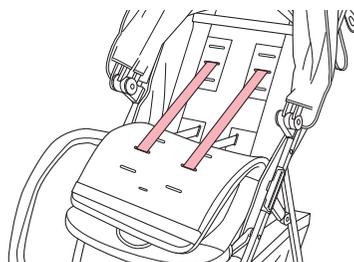
- 將安全肩帶扣環轉換與肩帶平行的方向。
- 將安全肩帶環穿過坐席導孔以及背板導孔。（左右）

〈使用上段導孔時〉



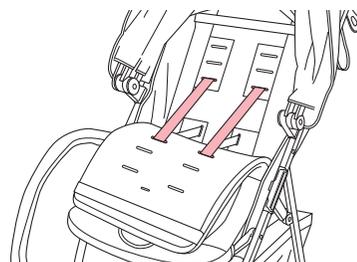
- 穿過坐席導孔（上段）與背板導孔（上段）。

〈使用中段導孔時〉



- 穿過坐席導孔（中段）與背板導孔（中段）。

〈使用下段導孔時〉



- 穿過坐席導孔（下段）與背板導孔（下段）。

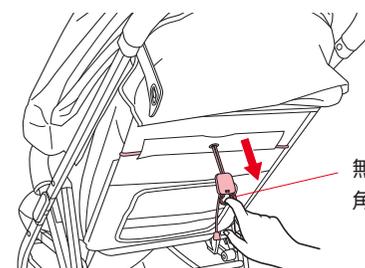
- 調整之後，請務必確認固定扣組與股帶保護套之間的固定扣已經扣上。（請參閱P22）
- 安全肩帶調整後，請拉提2~3次，確認安全肩帶不會鬆脫。

無段式平躺角度調節器的使用方法

〈座椅的角度標準〉

| 月齡（體格）的標準 | 坐席的角度位置 |
|------------|-------------|
| 1個月~頸椎成熟 | 平躺 |
| 頸椎成熟~可獨立坐立 | 平躺~半躺（中間位置） |
| 可獨立坐立 | 平躺~坐立姿勢 |

靠背平躺時



無段式平躺角度調節器



- 放鬆安全肩帶。（請參閱P12）
- 用單手扶住寶寶，另一手拉住無段式平躺角度調節器。

- 一邊拉著拉環，一邊將靠背往後倒，調整至適當的角度。
- 調整安全肩帶、安全腰帶的長度。

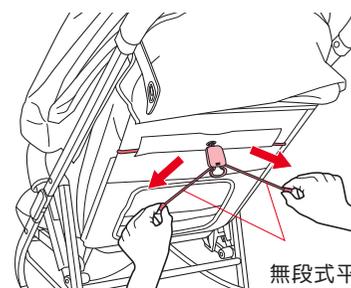


- 在寶寶乘坐的狀態下，若要将靠背倒下時，請先鬆開安全肩帶。
- 調整座椅靠背的角度時，請一併調整安全肩帶、安全腰帶與立體式股帶的長度。安全肩帶、安全腰帶與立體式股帶鬆弛的話，即使繫上座椅安全帶仍可能站得起來，且會導致嬰幼兒跌落。



- 請勿一邊推著嬰幼兒手推車，一邊調整坐席角度。
- 在寶寶乘坐的狀態下，若要将調整坐席角度時，請勿急速且大幅度的改變角度。
- 在寶寶乘坐的狀態下，若要将靠背倒下時，請確實扶住寶寶。
- 無法獨立坐立的寶寶，請使用坐席平躺的方式。

靠背立起時



無段式平躺調整帶

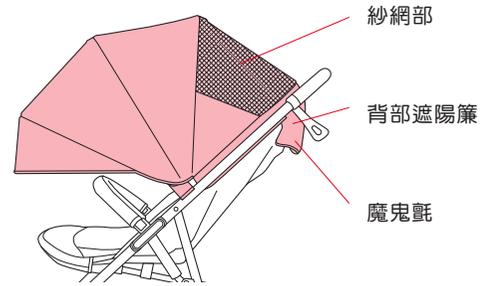
- 請在寶寶不完全倚靠靠背支撐的狀態下，單手握住無段式平躺調整帶並且往上拉即可將座椅靠背立起。



- 當寶寶完全倚靠靠背支撐的狀態下，請勿豎起靠背。

遮陽篷的使用方法

〈遮陽篷各部位名稱〉

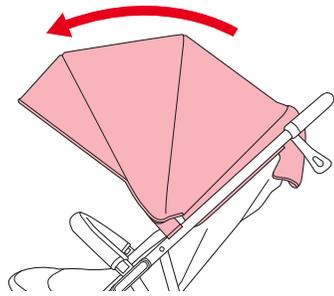


· 請在寶寶未接觸遮陽篷的狀態下，開啟或收起遮陽篷。
否則可動關節部位可能會夾到寶寶的手指或手。



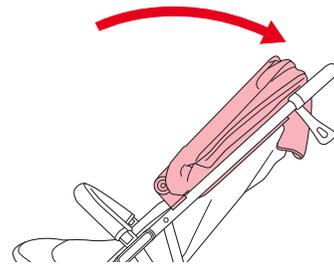
· 請勿拆除遮陽篷。
若勉強拆除，可能發生意外傷害，或導致遮陽篷破損。

打開方法



● 將遮陽篷往前展開。

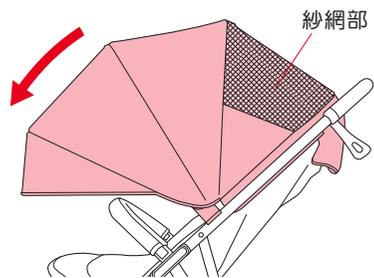
收起方法



● 將遮陽篷往後收起。

遮陽篷的角度調整

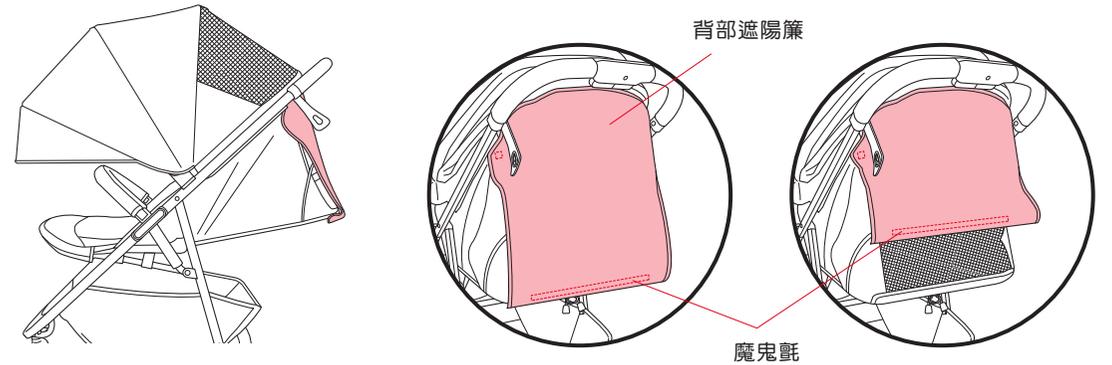
· 靠背往後躺或日照比較弱時，可調整遮陽篷的角度。



● 握住遮陽篷前端部分，拉出紗帳部。

背部遮陽簾的調整

· 調整背部遮陽簾的位置，可調節座席的通風。



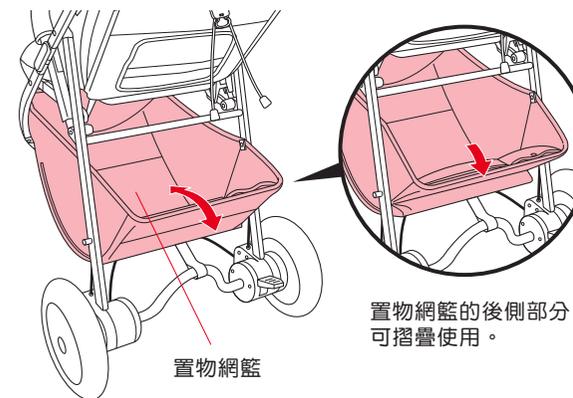
置物網籃的使用方法



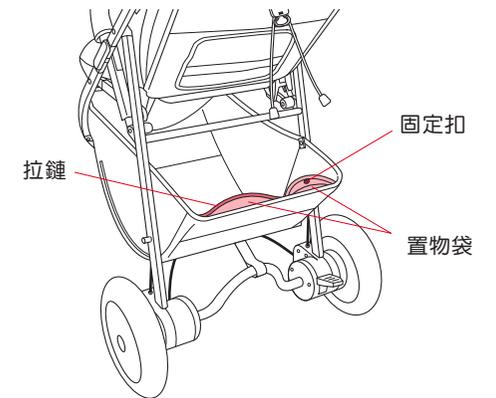
· 請勿讓嬰幼兒坐在置物網籃裡。
否則嬰幼兒手推車可能因此破損，導致嬰幼兒或使用者受傷。



· 請勿將形狀銳利的物品置於置物網籃內。否則可能會破壞置物網籃。
· 請勿放置重量5kg以上的物品。
· 收折嬰幼兒手推車之前，請先將物品取出。
· 置物袋裡請勿放入重物或貴重物品等，以免造成置物袋破損或物品遺失。



● 從置物網籃上方取放物品。
· 置物網籃無法拆卸。



● 使用置物袋時，請拉開拉鍊、解開固定扣後放入物品。



· 放置物品時，請儘量使物品的重量平均分散於置物籃底。

嬰幼兒手推車的收折方法



· 當寶寶碰觸手推車靠近手推車時，請勿收折或打開車體。恐因可動關節部位夾到寶寶手指、手腳，或因嬰幼兒手推車碰撞寶寶身體，而使寶寶有受傷之虞。
· 請勿讓孩童操作嬰幼兒手推車。因恐造成翻覆、意外事物，而有受傷之虞。

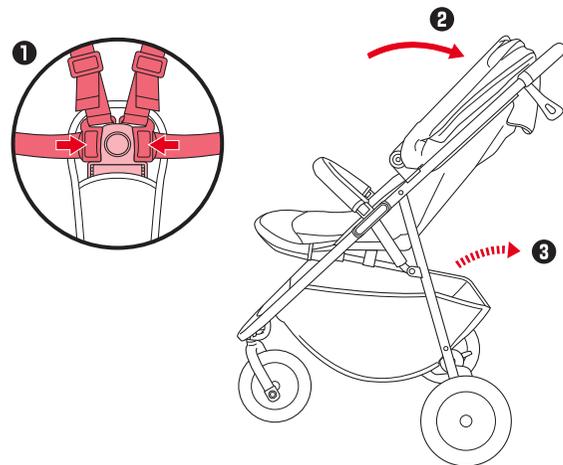


· 請先將安全肩帶、安全腰帶插入安全股帶扣後，再收折嬰幼兒手推車。否則恐有使安全股帶扣破損之虞。

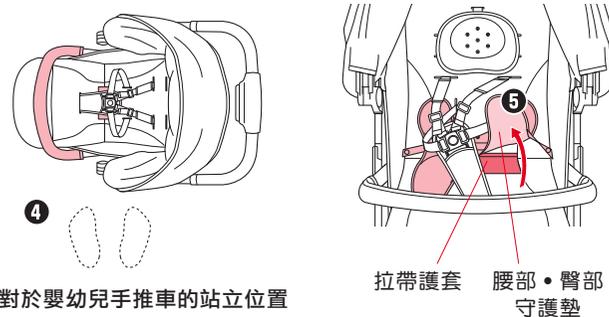
小叮嚀

· 因捆包裝箱的關係，剛開始使用可能有不易收開的情況。請重複操作2~3次。

1 收折之前



〈從上方俯看車體的圖示〉

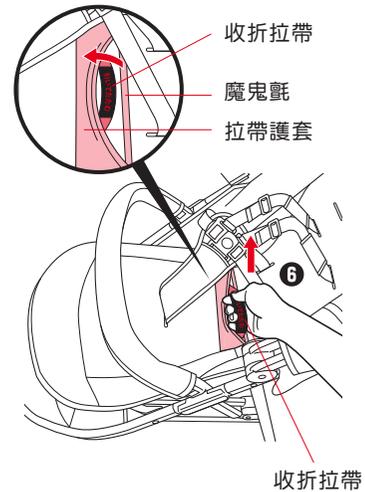


相對於嬰幼兒手推車的站立位置

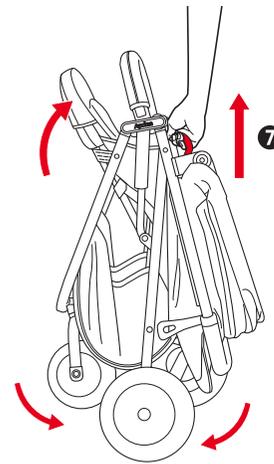
- 安全肩帶、安全腰帶插入股部安全帶。(請參閱P11)
- 將遮陽篷收起。(請參閱P15)
- 取出置物網籃中的物品。
- 如從上方俯看車體圖的位置站立。請注意，此時腳部位置不要在車輪的前方。
- 若有使用腰部·臀部守護墊時，請將其掀起。

· 本嬰幼兒手推車有兩種收折方法。

2 單手收折時



⑥ 解開拉帶護套的魔鬼氈，握住收折拉帶。

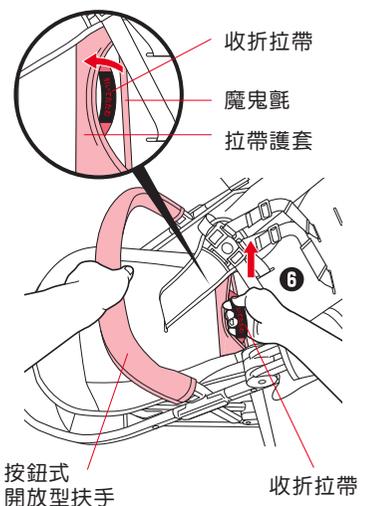


⑦ 直接提起收折拉帶，車體即折疊起來。

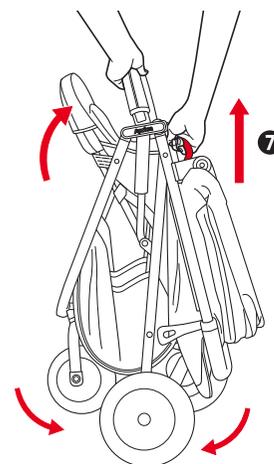


· 無法順利折疊起車體時，請調整一下收折拉帶再次提拉。

2 雙手收折時



⑥ 解開拉帶護套的魔鬼氈，一手握住收折拉帶，另一手握著按鈕式開放型扶手。

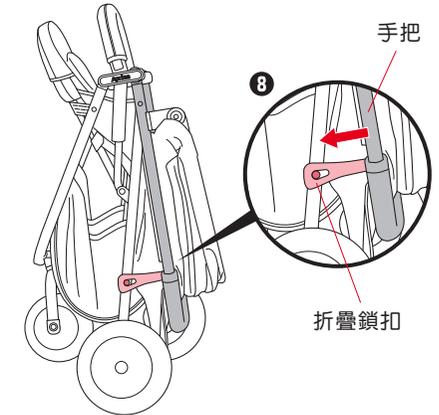


⑦ 直接提起收折拉帶，車體即折疊起來。

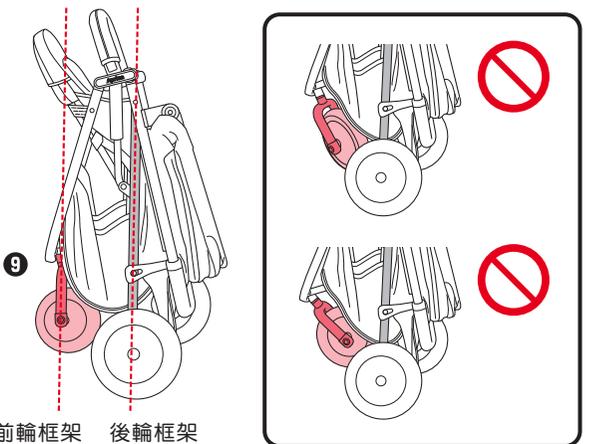


· 無法順利折疊起車體時，請調整一下收折拉帶再次提拉。

3 鎖定與確認



⑧ 確認折疊鎖扣已鎖定。未鎖定时，將手把朝箭頭方向扳上即鎖定。



〈正確方向〉

〈錯誤方向〉

⑨ 確認前輪的方向。前輪框架相對於後輪框架大致呈平行時為正確方向。

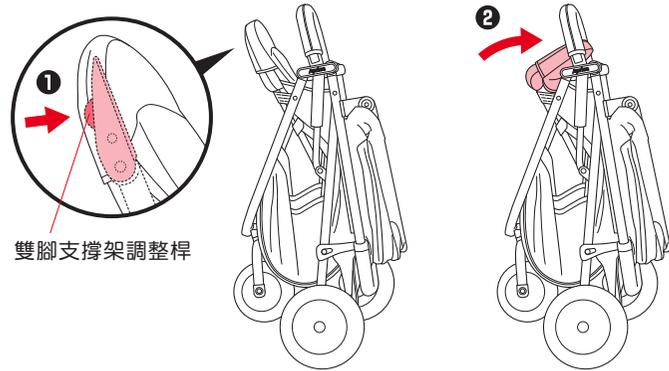


· 前輪的方向不正確時，無法自行站立。請將前輪方向調整為正確方向。

收折後（僅限SMOOOVE Premium）

〈將雙腳支撐架翻起時〉

- 將雙腳支撐架向上翻起，可使車體收折得更小。



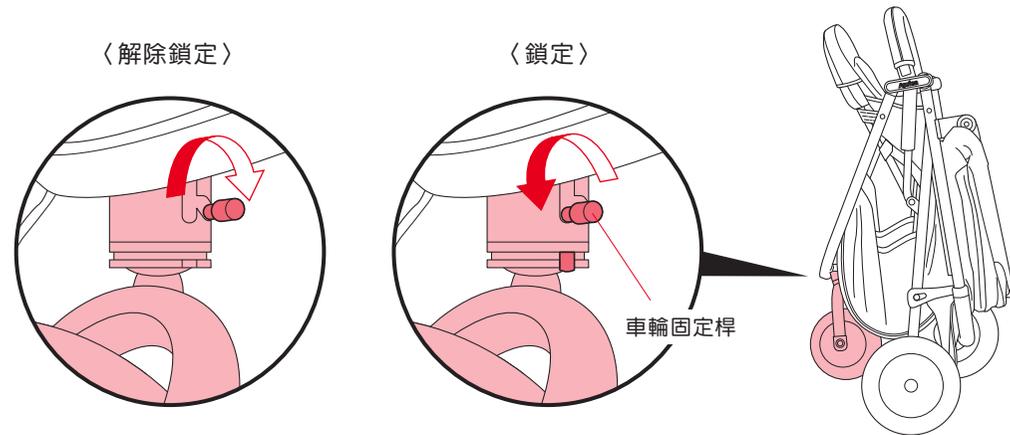
- 1 握住座席內部的雙腳支撐架調整桿（左右）
- 2 翻起雙腳支撐架。



- 讓寶寶乘坐時，請勿將雙腳支撐架向上翻起使用。

〈鎖定車輪時〉

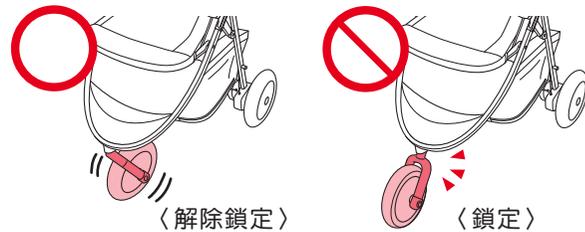
- 鎖定車輪可防止手推車翻覆，使其更加穩定並可自行站立。



- 嬰幼兒手推車已收折的狀態下，將車輪固定桿往下拉至鎖定。



- 請勿在車輪鎖定的狀態下使用嬰幼兒手推車。否則可能導致嬰幼兒手推車破損，造成受傷或引發意外事故。



坐席的拆卸方法



- 請勿在拆除坐席的狀態下使用。嬰幼兒手推車可能因此破損而發生事故，或因而發生意外事故。

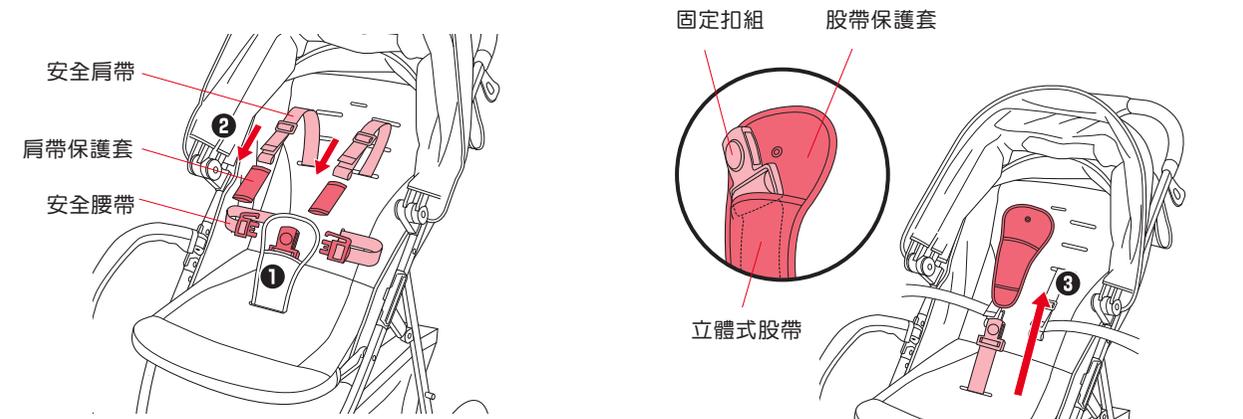


- 破損或脫線的坐席請勿再使用。可能因此導致嬰幼兒誤食填塞的綿絮，或使坐席無法發揮原有機能。

小叮嚀

- 拆卸或安裝坐席時，請注意可能會造成指甲刮傷。

- 使用預防呼吸道閉塞型保護頭墊及腰部、臀部守護墊時，請拆除坐席。（請參閱P10）



- 1 按下扣組，解開安全肩帶與安全腰帶。
- 2 自肩部勾環上拔下安全肩帶，取下肩帶保護套。

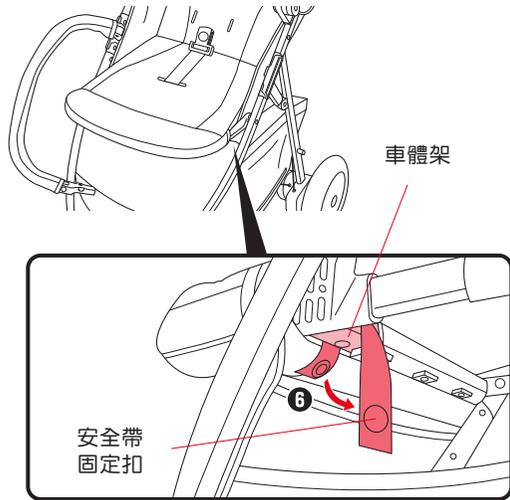
- 3 解開固定扣，拆下立體式股帶，取下股帶保護套。



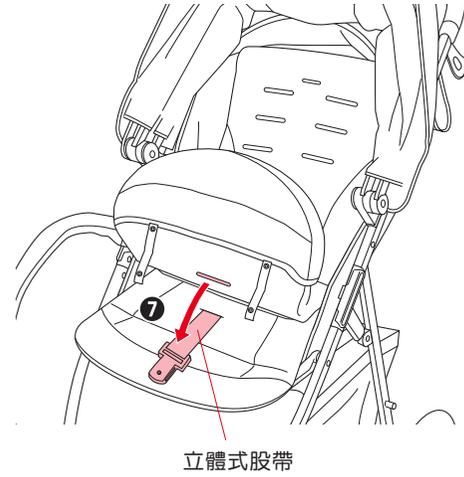
- 4 掀起座椅靠背側的坐席，撕開座椅靠背背面的魔鬼氈。

- 5 從坐席上拔出安全肩帶、安全腰帶。

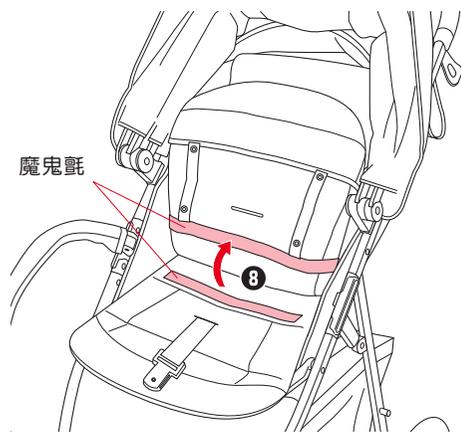
坐席的拆卸方法



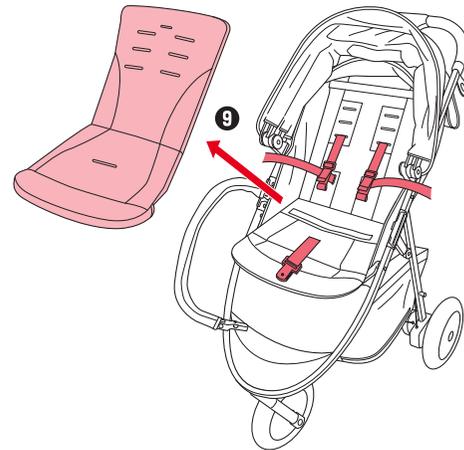
⑥ 解開安全帶固定扣，從車體架上抽出。（左右）



⑦ 掀起坐席，從坐席上拔出立體式股帶。

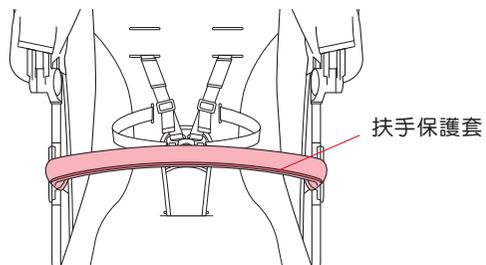


⑧ 解開魔鬼氈。



⑨ 將坐席拆下。
· 安全腰帶、立體式股帶無法拆除。

扶手保護套的拆卸方法



● 解開扶手保護套的拉鍊並拆下扶手保護套。



注意
· SM000VE Premium款式之扶手保護套無法拆卸。清潔方式請參閱P24。

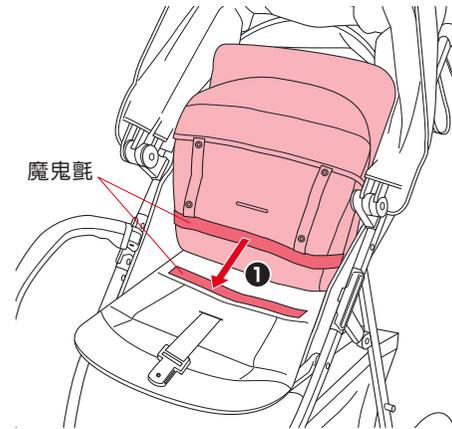
坐席的安裝方法



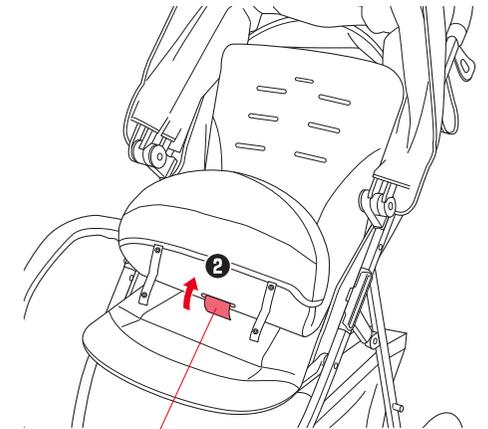
警告
· 請勿在拆除坐席的狀態下使用或拆除坐席後自行加裝它牌坐墊使用，可能因此發生事故，或因而發生意外事故。
· 安裝坐席時，請確實固定住勾環與魔鬼氈。安裝不全的狀態下使用時，可能因此造成破損等。

小叮嚀

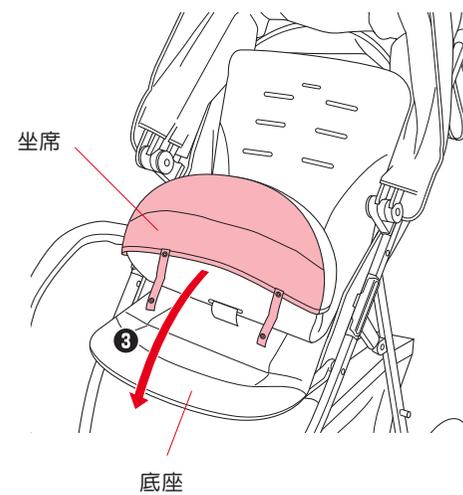
· 拆卸或安裝坐席時，請注意可能會造成指甲刮傷。



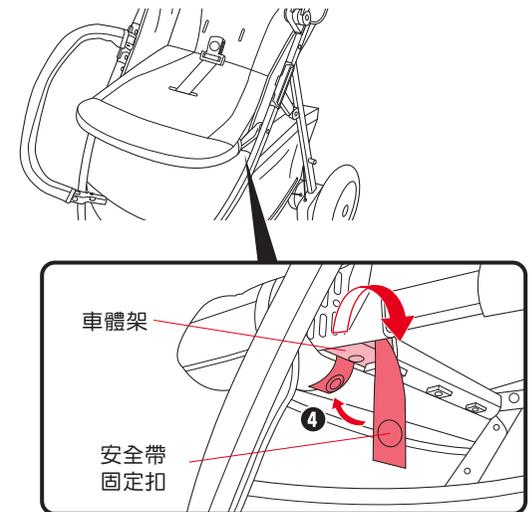
① 固定魔鬼氈。



② 立體式股帶穿過立體式股帶導孔。

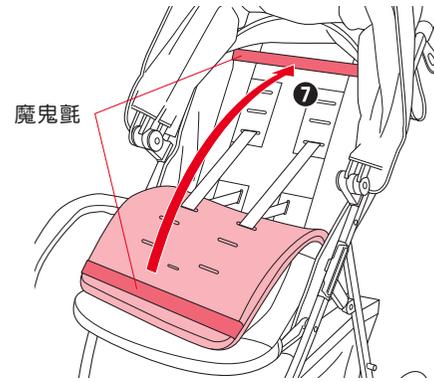
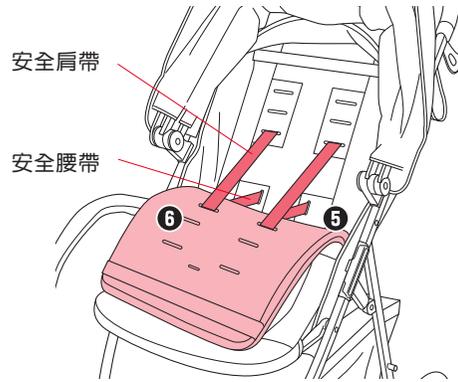


③ 坐席覆蓋在底座上。



④ 安全帶固定扣捲附在車體架上並扣上固定。（左右）

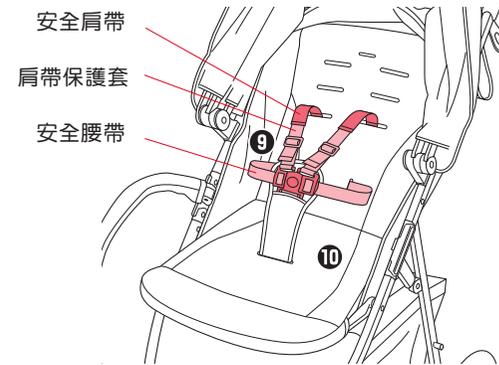
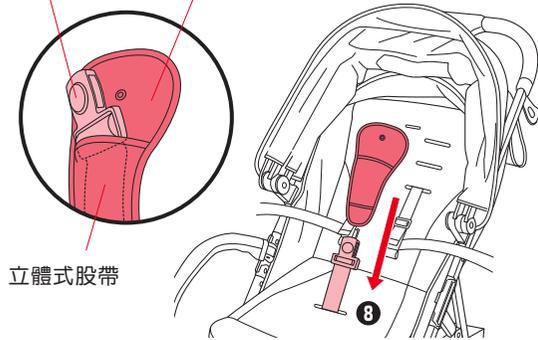
坐席的安裝方法



- 5 安全腰帶穿過安全腰帶導孔。
- 6 安全肩帶穿過安全肩帶導孔。

- 7 固定好座椅靠背背面的魔鬼氈。

固定扣組 股帶保護套

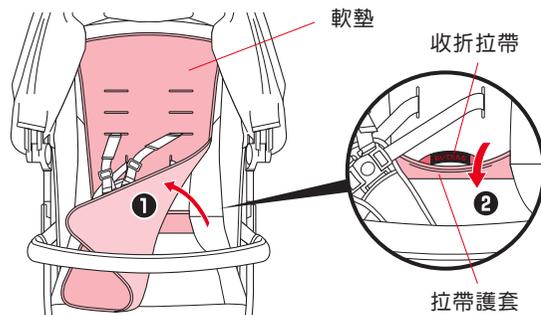


- 8 立體式股帶上安裝立體式股帶保護套，扣上固定扣。

- 9 肩帶保護套插入安全肩帶，再將安全肩帶插入安全肩帶勾環。
- 10 安全腰帶插入股部扣組。

使用選購品時的收折方法

· 使用愛普力卡原廠的「輕鬆洗多用途兩用吸汗軟墊」、「多用途冬夏兩用吸汗軟墊」及「雙用途防風腳套」時，請依照以下說明拉出收折拉帶。（請參閱P17「嬰幼兒手推車的折疊方法」）



- 1 將軟墊及防風腳套橫向捲起
- 2 捲起拉帶護套，拉出收折拉帶。

日常保養

縫製品的清洗方法

〈坐席、扶手保護套^(※1)、預防呼吸道閉塞型保護頭墊、腰部・臀部守護墊、股帶保護套的清洗方法〉

- (※1) 若為SMOOOVE Premium款式，請以浸濕後充分擰乾的毛巾拭除髒汙。
- 清洗時，請注意以下事項。



※禁止扭曲或變形。



- 若要將縫製品晾曬於室外時，請於陰涼處平放晾乾。
- 請不要使用鹼性清潔劑、酸性清潔劑以及含氯漂白劑。

〈遮陽篷、安全肩帶、置物網籃的清洗方法〉

- 請勿整件放進洗衣機裡清洗，請按照下述要領清洗。

- 水溶性污垢（如果汁、唾液、尿液等）的情況：用40度左右的熱水將毛巾浸濕，輕輕擰乾後充分擦拭污垢處。再以乾毛巾充分擦拭水份後再置於陰涼處自然晾乾。
- 非水溶性污垢（如牛奶、油脂、沙拉醬等）的情況：首先將中性洗潔劑溶解在40度左右的熱水中，再使用刷子或海綿輕輕刷洗污垢處。再用冷水或溫水洗掉中性洗潔劑，用乾毛巾充分擦拭水份後置於陰涼處自然晾乾。



- 若發現縫製品產生破損或異常現象，請立即停止使用，並請務必要聯繫維修中心進行檢查及維修。

車體的保養

〈框架及車輪的保養方法〉

- 請勿對黏附在車輪上的泥土、灰塵等置之不理。務必使用濕毛巾等物品擦拭乾淨。



- 車架及車輪黏附泥土及灰塵時容易發生故障，故發現此情況時請停止使用。
- 擦拭泥土及灰塵時請勿使用稀釋液或揮發油等有揮發性的溶劑。

〈螺絲、螺帽類的保養〉

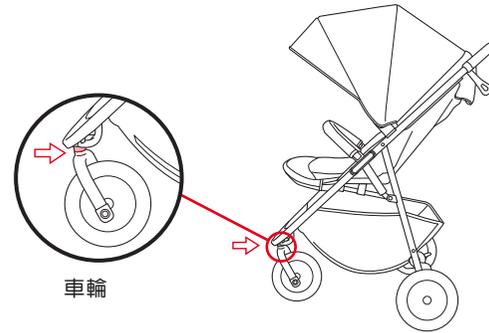
- 請經常檢查螺絲、螺帽是否有鬆動，當發現鬆動時請盡速鎖緊。

〈按鈕式開放型扶手的保養〉

- 當發現開放型扶手與車台連接處有灰塵時，請使用乾毛巾擦拭。

〈添加潤滑油〉

- 請適時地在可動關節部位注入潤滑油。並請使用塑膠用的潤滑油。
- 在注油之前，請先去除泥土及灰塵，並將水分擦拭乾淨。
- 注油時，請在每個部位注入2~3滴左右。



車輪

- 車輪無法順暢轉動時，請使用市售的潤滑油，點在圖中 → 所示部位。

警告

卸除後輪時，請勿在下圖的部位上點油。否則可能致使手把煞車器無法動作。

後輪

勿點油

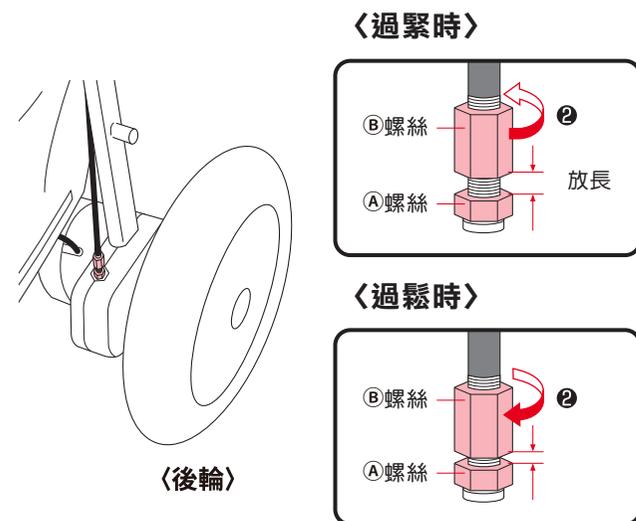
注意

按鈕式開放型扶手插入部位附近及內部，請勿附著潤滑油等。否則可能致使按鈕式開放型扶手鬆脫。

按鈕式開放型扶手插入部位

〈手把煞車器的調整方式〉

- 使用產品時，發現手把煞車器煞車不靈時，請以下列方法調整煞車的靈敏度。（左右後輪有調整螺絲A、B）
- 調整手把煞車器時，請使用8mm扳手或鉗子等工具，注意不要夾傷螺絲。
- 調整後仍未改善時，請洽詢本公司維修中心。（請參閱P29）



警告

請勿在嬰幼兒乘坐狀態下調整煞車器。同時，請在安全的場所進行煞車器調整。否則可能造成嬰幼兒手推車翻覆或發生意外事故。

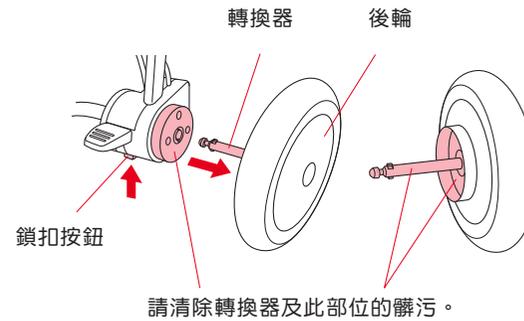
車輪的保養

〈車胎的保養方法〉

- 輪胎屬於消耗品。需更換輪胎時，請洽詢本公司維修中心。（更換輪胎需付費）

〈後輪的拆卸方法〉

- 後輪無法順暢旋轉時，或者後輪發出異音時，請拆除後輪確認有無夾入砂石等異物。此外，並用乾布等擦拭轉換器及下圖的部位，並清除髒污。



- 按壓下鎖扣按鈕，拆除後輪。（左右）

- 拆除後輪時，請將嬰幼兒及物品自嬰幼兒手推車上移動到安全場所。

警告

拆除後輪時，請將嬰幼兒及物品自嬰幼兒手推車上移動到安全場所。否則可能因嬰幼兒手推車翻覆，導致嬰幼兒或物品掉落。

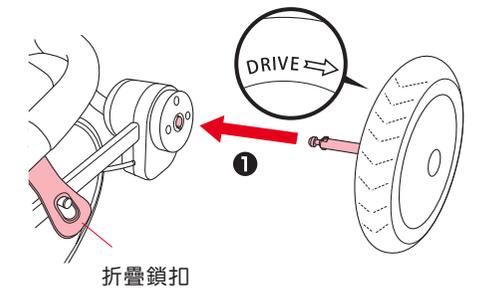
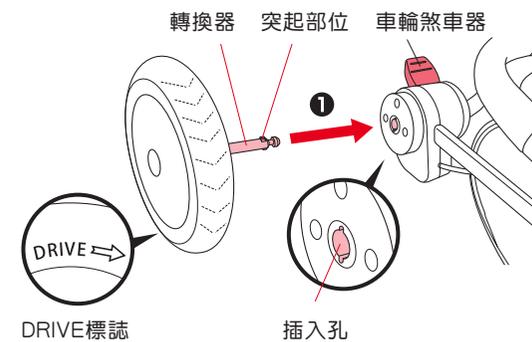
〈後輪的安裝方法〉

煞車側

- DRIVE標誌使用外側的車輪。

折疊鎖扣側

- DRIVE標誌使用內側的車輪。



- ① 後輪轉換器的突起部位對準插入孔的溝槽後插入。（左右）
- 插入後，拉2~3次，確認後輪不會鬆脫。

警告

左右的後輪未確實完成安裝前，不得讓嬰幼兒乘坐。否則嬰幼兒手推車恐有翻覆之虞。

覺得故障嗎？送修前先確認

- 倘若採取以下的方法卻仍無法解決問題時，請與本公司維修中心連絡。（請參閱P29）

〈使用中發現問題時〉

| 問題 | 處理方法 |
|---------------------|--|
| 車體打不開時 | 解除折疊鎖扣後再進行。（請參閱P7） |
| 車輪的轉動不靈活時 | 請在車輪注入潤滑油。（請參閱P25） |
| 後輪回轉不順暢時，或者後輪發出異音時 | 請拆除後輪，清除髒污。（請參閱P26） |
| 後輪煞車器失靈時 | 請確認後輪煞車器部位是否夾到碎石等異物。 |
| 手把煞車器不靈敏時 | 請將嬰幼兒從嬰幼兒手推車上抱下來，調整手把煞車器。（請參閱P25） |
| 傾斜式座椅靠背無法豎直時 | 請將嬰幼兒從嬰幼兒手推車上抱下來，左右拉一拉傾斜式座椅靠背繩，豎直座椅靠背。（請參閱P14） |
| 安全肩帶無法插入安全腰帶時 | 請確認是否夾到衣物或安全帶。 |
| 無法收折嬰幼兒手推車時 | 請先完成〈收折之前〉的動作，然後再進行收折步驟。（請參閱P17） |
| 嬰幼兒手推車在折疊狀態下無法自行站立時 | 請確認前輪的方向已為正確的方法。（請參閱P18） |

〈使用二手品〉

| 問題 | 處理方法 |
|------------------|--------------------|
| 不了解之前的使用者是如何使用 | 對於使用狀態不明的商品，不建議使用。 |
| 嬰幼兒手推車出現裂痕或重大損傷時 | 切勿使用。 |

保管方法

- 請將主體放入塑膠袋內，保管在沒有陽光直射的陰涼場所。
- 請勿在上面放置重物、施加壓力的狀態下保管。恐造成故障或變形。



- 為避免遮陽篷變形，請勿橫倒手推車或放置重物在車上。且避免放置在高溫的場所裡做保管。
- 請勿置於火源附近、勿在大熱天下放置於高溫車內。恐易使塑膠零件變形、無法維持性能。

廢棄方法

- 請依照各區域的廢棄物處理方式做處理。
- 為維護地球環境，請勿隨意放置丟棄。

